



# Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

## Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaio no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product



<b>Certificado Número:</b> <i>Certificate Number:</i>	LMP 19.0107 X
<b>Data da Emissão:</b> <i>Issued Date:</i>	30/09/2019

<b>Revisão:</b> <i>Issue:</i>	00
<b>Data de Validade:</b> <i>Validity Date:</i>	29/09/2022

**Solicitante/Endereço:**  
*Applicant/Address:* **Dwyler Equipamentos Industriais, Importação e Exportação EIRELI - ME**  
Avenida Antônio Estevão de Carvalho, 3071 – Cidade Patriarca – São Paulo, SP – CEP: 03540-200  
CNPJ: 07.661.881/0001-30

**Fabricante / Endereço:**  
*Manufacturer / Address:* **Dwyler Equipamentos Industriais, Importação e Exportação EIRELI - ME**  
Avenida Antônio Estevão de Carvalho, 3071 – Cidade Patriarca – São Paulo, SP – CEP: 03540-200  
CNPJ: 07.661.881/0001-30

**Unidades fabris adicionais:**  
*Additional manufacturing locations:* N/A

**Produto/Modelo:**  
*Equipment /Model:* **Predeterminador eletrônico / DWX-BT28**

**Marca Comercial:**  
*Trademark:* **Dwyler**

**Marcação:**  
*Marking:* Ex db IIB T6 Gb

Certificado emitido conforme requisitos da avaliação da conformidade de equipamentos elétricos para atmosferas explosivas, anexo às Portarias Inmetro nº. 179 de 18 de maio de 2010, nº. 270 de 21 de junho de 2011 e nº. 89 de 23 de fevereiro de 2012.  
*Certificate issued in according to conformity assessment requirements of electrical equipment for explosive atmospheres, attached to INMETRO's Rule nº. 179 issued on May 18th, 2010, nº. 270 issued on May 21th, 2011 and nº. 89 issued on May 23th, 2012."*

Este certificado é emitido como uma avaliação técnica documental e inspeção da LMP, e concedido sujeito às condições previstas no Regulamento Inmetro.  
*This certificate is issued as technical document assessment and inspection by LMP, and it is granted subject to the conditions as set out in Inmetro Rules.*

Este certificado é válido somente no Brasil e só pode ser reproduzido com todas as folhas.  
*This certificate is valid only in Brazil and only be reproduced in full.*

A LMP Certificações Ltda - ME, que é um Organismo de Certificação de Produto acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação – CGCRE, sob o registro N° OCP- 0131, confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e Portaria acima descritas.  
*The LMP Certificações Ltda – ME, which is a Product Certification Body accredited by the General Coordination of Accreditation - CGCRE, under registration number OCP-0131, confirms that the product is compliance with the Standard (s) and Ordinance described above.*

Esta autorização está vinculada a um contrato e para o endereço acima citado;  
*This authorization is linked to a contract and to the above address;*

Marcelo Piovesan  
Signatário Autorizado  
Diretor

**Certificado emitido por:**  
*Certificate issued by:*

**LMP Certificações Ltda – ME**  
Av. Antonio Artoli, 570 – Bloco A – Conjunto 48 – Swiss Park  
Campinas - Brasil  
CNPJ: 05.885.069/0001-63  
Acreditação CGCRE n° 0131 (19/06/2017)  
[www.lmpcertificacoes.com.br](http://www.lmpcertificacoes.com.br)  
Brasil



Certificado Número: Certificate Number:	LMP 19.0107 X
Data da Emissão: Issued Date:	30/09/2019

Revisão: Issue:	00
Data de Validade: Validity Date:	29/09/2022

**NORMAS:**  
**STANDARDS:**

O produto e quaisquer variações aceitáveis para ele especificados na relação deste certificado e documentos mencionados atendem às seguintes normas:

*The product and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with following standards:*

**ABNT NBR IEC 60079-0:2013**

Versão corrigida em 2016

Atmosferas Explosivas – Parte 0: Equipamentos – Requisitos gerais.

**ABNT NBR IEC 60079-1:2016**

Atmosferas Explosivas – Parte 1: Proteção de equipamento por invólucro à prova de explosão “d”.

**RELATÓRIOS DE ENSAIO E AVALIAÇÃO:**

**TEST AND ASSESSMENT REPORTS:**

Amostras do(s) produto(s) relacionado(s) passaram com sucesso nas avaliações e ensaios registrados em:

*Samples of the product(s) listed have successfully met the examination and test requirements as recorded in:*

**Relatório(s) de ensaio:**

*Test report(s):*

78767 (IEE – 21/10/2015)

898-AEX-01/12 (TUV – 07/11/2012)

**Relatório de auditoria / Relatório de Avaliação da Qualidade:**

*Audit report / Quality Assessment Report*

Data da auditoria: 05/09/2019

**Relatório(s) de avaliação:**

*Assessment report(s):*

RACT 180335.3 (27/09/2019)

**Descrição:**

*Description:*

Produtos e sistemas abrangidos por este certificado são como segue:

*Products and systems covered by this certificate are as follows:*

Predeterminador eletrônico para medição e controle volumétrico de fluidos, constituído de invólucro à prova de explosão fabricado em liga de alumínio fundido ANSI 356 modificada, tampa flangeada com visor de vidro temperado e 16 acionamentos via teclado. Internamente possui um chassi contendo um módulo eletrônico formado por processador STM32F103 TMP-32, fabricado por STM Microelectronics, fonte de alimentação chaveada modelo CHMD 6-24/30, fabricada por MCE Microtécnica Sistemas de energia e display LCD modelo MGD 1602S-FL-YBS-01.

**Características técnicas:**

$U_m = 220 \pm 10\% V_{ca}$

$I_{m\acute{a}x} = 30 \text{ mA}$

$P_{m\acute{a}x} = 75 \text{ W}$

**Código de Barras (GTIN):**

N/A

Certificado emitido por:  
*Certificate issued by:*

**LMP Certificações Ltda – ME**  
Av. Antonio Artoli, 570 – Bloco A – Conjunto 48 – Swiss Park  
Campinas - Brasil  
CNPJ: 05.885.069/0001-63  
Acreditação CGCRE n° 0131 (19/06/2017)  
[www.lmpcertificacoes.com.br](http://www.lmpcertificacoes.com.br)  
Brasil



# Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

## Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaio no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product



Certificado Número: Certificate Number:	LMP 19.0107 X
Data da Emissão: Issued Date:	30/09/2019

Revisão: Issue:	00
Data de Validade: Validity Date:	29/09/2022

### Condições de certificação

#### Condition of certification

Os equipamentos fornecidos ao mercado brasileiro devem estar de acordo com a definição do produto e a documentação aprovada neste processo de certificação;

*The equipment supplied to the Brazilian market must comply with the definition of the product and the documentation approved in this certification process;*

Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste Certificado estarão cobertas por esta certificação;

*Only the units sold during the validity of this Certificate are covered by this certification;*

Este certificado é válido apenas para os equipamentos idênticos aos avaliados. Qualquer modificação no projeto, bem como a utilização de componentes e/ou materiais diferentes daqueles definidos na documentação descritiva aprovada nesta certificação, sem a prévia autorização da LMP, invalida este Certificado;

*This certificate is valid only for equipment identical to those evaluated. Any modification to the design, as well as the use of components and / or materials other than those defined in the descriptive documentation approved in this certification, without the prior authorization of the LMP, invalidates this Certificate;*

Para verificação da condição atualizada de regularidade deste certificado de conformidade deve ser consultado o banco de dados do Inmetro, referente a produtos e serviços certificados ([www.inmetro.gov.br/prodcert/certificados/busca.asp](http://www.inmetro.gov.br/prodcert/certificados/busca.asp));

*To check the updated condition of regularity of this certificate of conformity, the Inmetro database for certified products and services must be consulted ([www.inmetro.gov.br/prodcert/certificados/busca.asp](http://www.inmetro.gov.br/prodcert/certificados/busca.asp));*

Esta certificação refere-se única e exclusivamente aos requisitos de avaliação da conformidade para equipamentos elétricos para atmosferas explosivas, não abrangendo outros regulamentos eventualmente aplicáveis ao produto;

*This certification relates solely and exclusively to conformity assessment requirements for electrical equipment for explosive atmospheres, not including other regulations that may apply to the product;*

Os produtos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas;

*The products must be installed in compliance with the relevant Standards in Electrical Installations in Explosive Atmospheres;*

As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante;

*The installation activities, inspection, maintenance, repair, overhaul and recovery of equipment are the responsibility of users and must be implemented in accordance with the requirements of current technical standards and manufacturer's recommendations;*

### Condições específicas de utilização:

#### Special conditions for safe use:

As juntas a prova de explosão são diferentes do informado na tabela 2 da ABNT NBR IEC 60079-1. O equipamento não pode ser reparado, em caso de manutenção/reparo o fabricante deve ser consultado.

### Marcação de advertência:

#### Warning marking:

ATENÇÃO – NÃO ABRA QUANDO ENERGIZADO

Certificado emitido por:  
Certificate issued by:

**LMP Certificações Ltda – ME**  
Av. Antonio Artoli, 570 – Bloco A – Conjunto 48 – Swiss Park  
Campinas - Brasil  
CNPJ: 05.885.069/0001-63  
Acreditação CGCRE n° 0131 (19/06/2017)  
[www.lmpcertificacoes.com.br](http://www.lmpcertificacoes.com.br)  
Brasil



<i>Certificado Número:</i> <i>Certificate Number:</i>	LMP 19.0107 X
<i>Data da Emissão:</i> <i>Issued Date:</i>	30/09/2019

<i>Revisão:</i> <i>Issue:</i>	00
<i>Data de Validade:</i> <i>Validity Date:</i>	29/09/2022

**Documentos:**

*Documents:*

Os documentos da Certificação estão listados conforme tabela abaixo:  
*The Certification documents are listed in the table below:*

**Tabela / Table 1 – Documentação descritiva**

<b>Identificação</b> <i>Identification</i>	<b>Revisão</b> <i>Issue</i>
MD 002/15	0
0809.001	0
Manual de instalação e manutenção	0

<b>Identificação</b> <i>Identification</i>	<b>Revisão</b> <i>Issue</i>
0011.001	0
0114.001	0
Etiqueta de embalagem	-

<b>Identificação</b> <i>Identification</i>	<b>Revisão</b> <i>Issue</i>
1707.001	0
IV1932	0
-	-

**Histórico:**

*Historic:*

Abaixo detalhes de revisões do processo de certificação:  
*Below detail of the certification process reviews:*

**Tabela / Table 2 – Histórico de revisões**

<b>Revisão</b> <i>Revision</i>	<b>Data de revisão</b> <i>Revision date</i>	<b>Certificado</b> <i>Certificate</i>	<b>Descrição</b> <i>Description</i>	<b>Projeto</b> <i>Project</i>
0	30/09/2019	LMP 19.0107 X	Emissão inicial	180335.3

LMP CERTIFICAÇÕES

Certificado emitido por:  
*Certificate issued by:*

**LMP Certificações Ltda – ME**  
Av. Antonio Artoli, 570 – Bloco A – Conjunto 48 – Swiss Park  
Campinas - Brasil  
CNPJ: 05.885.069/0001-63  
Acreditação CGCRE n° 0131 (19/06/2017)  
[www.lmpcertificacoes.com.br](http://www.lmpcertificacoes.com.br)  
Brasil

